

Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Siège: Genève, Suisse
Seat: Geneva, Switzerland

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

18 septembre 1991

RÉUNION DU CONSEIL DU PERSONNEL, LE 12 SEPTEMBRE

Le Conseil du personnel s'est réuni le 12 septembre avec un ordre du jour qui a été présenté dans le Bulletin hebdomadaire n° 37/91; vu l'urgence et l'importance des discussions sur **la nouvelle politique d'avancement au mérite selon des filières de carrière et sa mise en place prochaine**, et l'obligation statutaire de procéder aux **élections des représentants de l'Association dans des Comités et Commissions mixtes ou paritaires**, le Conseil a reporté les autres points de l'ordre du jour à une prochaine réunion.

Le Conseil a donc procédé aux **élections** dont les résultats sont présentés plus loin.

Le Conseil a ensuite entendu rapport par le Comité exécutif sur la réunion du Comité de concertation permanent du 10 septembre. Après discussion générale et étude détaillée d'un projet de la Direction sur des "Directives en matière de désignation des filières de carrière" (Rév. 5, datée du 6 septembre), **le Conseil a précisé les positions** définies au cours de la réunion et des réunions précédentes du Conseil: relevons particulièrement :

- la demande de **garanties sur les budgets d'avancement** pour les années à venir,
- la demande de **séparation de la désignation initiale dans les filières de carrière de l'exercice d'avancement annuel et de changement de filières**,
- la demande d'une **discussion paritaire sur la rédaction des documents officiels** sur ces sujets, entre représentants de la Direction et représentants de l'Association, dans le cadre du Comité de concertation permanent,

demandes qui ont été présentées lors de la réunion du Comité de concertation permanent du lendemain¹.

Finalement, **le Conseil a mandaté unanimement le Comité exécutif pour soutenir l'ensemble de ses positions lors des discussions à venir avec la Direction.**

* * * * *

¹ voir le compte-rendu commun de la réunion du CCP dans les Communications officielles de ce Bulletin

ELECTIONS AUX COMITES ET COMMISSIONS CONSEIL DU PERSONNEL DU 12 SEPTEMBRE 1991

Les membres du Comité exécutif participant aux réunions du CCP sont les suivants :

Michel BORGHINI, Président
Derek BALL, Vice-Président
Michel VITASSE, Vice-Président
Michel HANSROUL, Secrétaire
Vinod CHOCHAN

Suppléants : Claude DESPAS
Raymond COLLOMB

La composition des comités et commissions concernés par l'élection qui a eu lieu le 12 septembre est la suivante :

COMMISSION PARITAIRE DE DISCIPLINE

M. BONNET	PPE
P. LORIDON	ST
P. LUC	ST

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DE RECOURS

D. BOIMOND	PS
D. LACARRERE	MT
P. LIENARD	SL

COMITE PARITAIRE DE FORMATION ET PERFECTIONNEMENT (JTB)

Ph. CANARD	MT
J.M. DALIN	MT
D. BALL	AS
A. ARN	AT

COMITE DE L'ENSEIGNEMENT ACADEMIQUE

J.P. MERLO	Visiteur non-rémunéré
H. HARIGEL	PPE

COMITE DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Ph. CANARD	MT
A. ARN	AT

COMITE DE SURVEILLANCE DES RESTAURANTS

G. CANIAC	SL
M. CORCELLE	PS
R. MOHR	AS
R. BARTHELEMY	PS
M. BOFFARD	ST

COMMISSION DE LA RECHERCHE

H. HASEROTH	PS
G. HARIGEL	PPE

COMITE DE SURVEILLANCE ET CONTROLE DU DOMAINE

G. ANTOINET	TIS
C. CAMUT	MT

DONS AUX COMMUNAUTES LOCALES

G. PINAUD	FI
-----------	----

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

MARDI 1er OCTOBRE 1991, de 14h.00 à 17h.00
dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

CLUBS



YACHTING

Results of the monthly regatta held on
31 August 1991

Dinghies

- | | |
|------------|-------------------------------------|
| 1 Laser 1 | A. Turne, A. Grosjean |
| 2 Laser 4 | M. Benvenuti, D. Richer |
| 3 470 | M. + R. Bell |
| 4 485 - 11 | R. Kowalewicz,
A. + M. Guglielmi |

Catamarans

- | | |
|--------------|------------------------|
| 1 Dart green | N. Lang, M. Leyviox |
| 2 Dart red | A. Hagedorn, K. Karner |

Keelboats

- | | |
|--------------|--|
| 1 Blackbird | P. + H. + B. Rohmig,
C. Yedigarghe |
| 2 Yngling 9 | P. + M. Rabar, |
| 3 Soling - 8 | J. Brooks, E. Wilson |
| 4 First 24 | A. Lang, B. Locke, M. Engler,
P. Catapano |

SKI

SORTIES PEDESTRES

Programme prévu jusqu'à ce que le mauvais temps arrive.

Dimanche 22 septembre

L'Aiguillette des Houches (**), sous la conduite de Jacques DUPIN. Région Chamonix (face au Mt. BLANC entre autres).

C'est une sortie "privée" mais Jacques (Tél. CERN 4818 ou Beep 13-4058 - tél. privé GE 44.10.28) a gentiment accepté de guider quelques Cernois dans cette traditionnelle et toujours agréable sortie.

Rendez-vous sur place. Se renseigner auprès de Jacques DUPIN.

Dimanche 29 septembre

Traversée des Dents de Lanfon (***), région d'Annecy. Resp. René Gapihan.

Pour randonneurs expérimentés (passage d'escalade).

Rendez-vous 7h.00 - Parking Meyrin habituel.

Une autre sortie, plus facile, est prévue : **Le Trou de la Mouche (**) - Resp. Rosemarie Seidel - Région Aravis - Rendez-vous même heure - même endroit.**

Dimanche 6 octobre

La tête du Colonney (*), région Flaine/Plâte.** Resp. André Bellanger - Départ 7h.00 - Parking Meyrin habituel.

Cotation : (*) facile
(**) moyen
(***) assez difficile

JOURNEE D'ORIENTATION

La course d'orientation, c'est quoi ?

A l'aide d'une carte et d'une boussole, le coureur cherche, selon un ordre prescrit, un nombre déterminé de balises préalablement posées par les organisateurs de l'épreuve. D'une balise à l'autre, le choix du cheminement est libre. Le coureur doit, à tout moment, pouvoir déterminer son emplacement dans le terrain.

Le SKI CLUB vous invite à une :

JOURNEE D'ORIENTATION
Dimanche 13 octobre 1991, à LAMOURA
(Jura Français)

Plusieurs parcours de longueurs et difficultés différentes sont proposés. De 2kms et 5 balises pour des jeunes et débutants jusqu'aux 10 kms et 15 balises pour des connaisseurs.

Plusieurs formules seront proposées : individuelle, équipe, famille, promeneurs, etc... Des séances d'initiation avec carte et boussole sont aussi prévues sur place.

Réservez dès maintenant **votre dimanche 13 octobre** pour découvrir la course d'orientation. Un sport accessible à tous.

Renseignements : L. Jiriden - Tél. 5125 (13-4091).